

**КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**



**ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ
ОСВІТНІХ ТЕХНОЛОГІЙ**

**Кафедра педагогіки та методики
навчання іноземних мов**

СИЛАБУС

**дисципліни вільного вибору аспіранта
«Проектні технології навчання
іноземних мов і культур»**

Спеціальність: А1 Освітні науки

Освітня програма:

**«Сучасні наукові освітні студії: педагогіка,
методика навчання іноземних мов і культур,
наукова англійська мова»**

Рівень вищої освіти	Третій (освітньо-науковий) рівень, освітній і науковий ступінь – доктор філософії
Кафедра	Кафедра педагогіки та методики навчання іноземних мов
Факультет	Філологічний факультет освітніх технологій
Викладач	Устименко Ольга Михайлівна, кандидат педагогічних наук, доцент
Статус дисципліни	Дисципліна вільного вибору аспіранта
Курс, семестр	Другий рік навчання, третій семестр
Обсяг дисципліни у кредитах ЄКТС / загальна кількість годин	3 кредити, 90 годин
Мова викладання	Українська
Коротка анотація дисципліни (Що я вивчатиму?)	Дисципліна «Проектні технології навчання іноземних мов і культур» ознайомлює аспірантів із теоретичними основами і практичною методикою використання інноваційної проектної технології навчання іноземних мов і культур та спрямована на формування професійно-методичних знань і вмінь планувати, реалізовувати, координувати та оцінювати іншомовну проектну діяльність студентів. Аспіранти оволодівають вміннями аналізувати, добирати і самостійно розробляти навчальні матеріали задля організації іншомовної проектної діяльності студентів та контролю за її результатами, використовувати сучасні методи, технології, прийоми та засоби проектного навчання іноземних мов і культур, формувати і розвивати іншомовну проектну компетентність студентів. Зміст навчальної дисципліни розкривається в двох модулях. У першому модулі подаються теоретичні засади впровадження проектної технології у процес навчання іноземних мов і культур, у другому – розкриваються практичні аспекти методики використання проектної технології навчання іноземних мов і культур у закладах вищої освіти.
Мета вивчення дисципліни (Чому це цікаво й потрібно вивчати?)	Метою вивчення дисципліни «Проектні технології навчання іноземних мов і культур» є розвиток в аспірантів проектної компетентності викладача іноземної мови, здатного до формування іншомовної комунікативної компетентності

	студентів з використанням інноваційної освітньої проєктної технології та сучасних цифрових засобів навчання іноземних мов і культур.												
Результати навчання (Чому я навчуся на цій дисципліні?)	Оволодіння професійно-методичними знаннями і вміннями планування, реалізації, координації та оцінювання іншомовної проєктної діяльності студентів. Оволодіння вміннями аналізу, відбору і самостійного розроблення навчальних матеріалів для організації іншомовної проєктної діяльності студентів та контролю за її результатами. Оволодіння вміннями використання сучасних методів, технологій, прийомів та засобів проєктного навчання іноземних мов і культур, формування та розвитку іншомовної проєктної компетентності студентів.												
Компетентності (Яку сукупну користь я отримаю від вивчення цієї дисципліни?)	Компетентності аспірантів з навчальної дисципліни «Проектні технології навчання іноземних мов і культур» базуються на <i>інтегральній</i> та <i>загальних компетентностях</i>, визначених освітньо-науковою програмою. Інтегральна компетентність. Здатність розв'язувати комплексні завдання і проблеми в галузі освіти у процесі професійної та дослідницько-інноваційної діяльності, що передбачає глибоке переосмислення наявних і створення нових цілісних знань із загальнопедагогічних дисциплін (загальна педагогіка та історія педагогіки; теорія та методика навчання іноземних мов в закладах освіти різного типу), тенденції їх становлення і розвитку, сучасного стану й актуальних проблем, новітніх наукових парадигм і методології педагогічних досліджень та/або професійної практики. Загальні компетентності ЗК 2. Здатність до системного наукового пізнання, комплексного застосування здобутих знань у практичній діяльності на засадах загальної та спеціальної методології.												
Види занять і їхній розподіл за годинами	Розподіл годин відповідно до робочого навчального плану: <table><tr><td>Види занять</td><td>Денна/вечірня форма</td><td>Заочна форма</td></tr><tr><td>лекції</td><td>20 год.</td><td>6 год.</td></tr><tr><td>практичні заняття</td><td>10 год.</td><td>4 год.</td></tr><tr><td>самостійна робота</td><td>60 год.</td><td>80 год.</td></tr></table>	Види занять	Денна/вечірня форма	Заочна форма	лекції	20 год.	6 год.	практичні заняття	10 год.	4 год.	самостійна робота	60 год.	80 год.
Види занять	Денна/вечірня форма	Заочна форма											
лекції	20 год.	6 год.											
практичні заняття	10 год.	4 год.											
самостійна робота	60 год.	80 год.											
Тематика (змістові модулі) навчальної дисципліни	<i>Змістовий модуль 1. Теоретичні основи впровадження проєктних технологій у процес навчання іноземних мов і культур</i> Тема 1. Загальна характеристика проєктних технологій навчання іноземних мов і культур Тема 2. Методична типологія проєктів для організації іншомовної проєктної діяльності студентів Тема 3. Етапи організації іншомовної												

	проектної діяльності студентів <i>Змістовий модуль 2. Методика використання проектних технологій навчання іноземних мов і культур</i> Тема 4. Система контролю та оцінювання іншомовної проектної діяльності студентів Тема 5. Використання цифрових технологій для організації та контролю іншомовної проектної діяльності студентів																				
Політика оцінювання (розподіл балів і критерії)	Оцінюються такі складники: <table><tr><td>Аудиторна та самостійна робота аспіранта</td><td>Модульна контрольна робота</td></tr><tr><td>50 балів</td><td>50 балів</td></tr></table> Рейтинг модуля обчислюється у такий спосіб: 1. Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності аспіранта (аудиторна робота та самостійна робота) здійснюється за 4-бальною шкалою: «відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно». Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування практичних занять оцінюється в «0» балів. У кінці вивчення дисципліни напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу аспіранта як середнє арифметичне поточних оцінок за ці види роботи (помножити на 10) з округленням до десятої частки, що є рейтинговим балом аспіранта за роботу протягом семестру (максимум – 50 балів). 2. Модульна контрольна робота з навчальної дисципліни є складником семестрового рейтингу і оцінюється за 4-бальною шкалою. Ці оцінки трансформуються в рейтинговий бал у такий спосіб: «відмінно» – 50 балів, «добре» – 40 балів, «задовільно» – 30 балів, «незадовільно» – 20 балів. Неявка на модульну контрольну роботу – 0 балів. 3. Семестровий рейтинговий бал є сумою рейтингового балу за роботу протягом семестру і рейтингового балу за модульну контрольну роботу. Максимальний рейтинговий бал аспіранта становить 100 балів. 4. Вимоги до заліку: оцінка в національній шкалі («зараховано», «не зараховано») та оцінка в шкалі ЄКТС виставляються на підставі семестрового рейтингового балу студента за дисципліну таким чином: <table><tr><td>90 – 100 балів</td><td>A</td><td rowspan="5">}</td><td rowspan="5">зараховано</td></tr><tr><td>82 – 89 балів</td><td>B</td></tr><tr><td>75 – 81 бал</td><td>C</td></tr><tr><td>66 – 74 бали</td><td>D</td></tr><tr><td>60 – 65 балів</td><td>E</td></tr><tr><td>0 – 59 балів</td><td>FX</td><td></td><td>не зараховано</td></tr></table> Аспіранти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни 60 і вище, отримують	Аудиторна та самостійна робота аспіранта	Модульна контрольна робота	50 балів	50 балів	90 – 100 балів	A	}	зараховано	82 – 89 балів	B	75 – 81 бал	C	66 – 74 бали	D	60 – 65 балів	E	0 – 59 балів	FX		не зараховано
Аудиторна та самостійна робота аспіранта	Модульна контрольна робота																				
50 балів	50 балів																				
90 – 100 балів	A	}	зараховано																		
82 – 89 балів	B																				
75 – 81 бал	C																				
66 – 74 бали	D																				
60 – 65 балів	E																				
0 – 59 балів	FX		не зараховано																		

	оцінку «зараховано» і відповідну оцінку в шкалі ЄКТС без складання заліку. Аспіранти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни 59 і нижче, складають залік і в разі успішного складання їм виставляється оцінка «зараховано» в національній шкалі, а в шкалі ЄКТС – Е та бал. Якщо аспірант під час заліку отримав оцінку «не зараховано», то йому у відомість обліку успішності виставляється оцінка «не зараховано» в національній шкалі, оцінка FX – у шкалі ЄКТС та його семестровий рейтинговий бал за дисципліну. <i>Об'єкти контролю:</i> володіння методичними знаннями і вміннями, необхідними викладачу проєктного навчання іноземних мов і культур. <i>Форми контролю:</i> усна співбесіда, виконання підсумкового тесту. <i>Критерії оцінювання:</i> 1) усна співбесіда оцінюється за критеріями: відповідність змісту, повнота і ґрунтовність викладу, термінологічна коректність, правильність виконання завдань, здатність до обґрунтування методичних рішень; 2) тест оцінюється за критерієм: правильність виконання тестових завдань. <i>Схема оцінювання.</i> Усна співбесіда та виконання тесту оцінюються згідно визначених критеріїв за шкалою «зараховано», «не зараховано».
Пререквізити (передумови вивчення дисципліни)	Знати: основні поняття і категорії методики навчання іноземних мов і культур, теорію вправ для формування іншомовної комунікативної компетентності, сучасні підходи до формування іншомовної комунікативної компетентності, форми, види і способи контролю та оцінювання рівня сформованості іншомовної комунікативної компетентності, форми організації освітнього процесу з навчання іноземних мов і культур у вищій школі. Вміти: визначати й аналізувати цілі, зміст, принципи, методи і прийоми навчання іноземних мов і культур у вищій школі, аналізувати й розробляти вправи різних типів і видів, планувати і реалізовувати різні форми організації освітнього процесу з навчання іноземних мов і культур у закладі вищої освіти. Для успішного освоєння дисципліни аспіранти повинні володіти знаннями в галузі психології, педагогіки вищої школи, інформаційних технологій в освіті, що створює необхідну базу для вивчення курсу «Проєктні технології навчання іноземних мов і культур» і мають високу ступінь кореляції з ними.
Навчально-методичне й інформаційне забезпечення	Основна література Кадемія, М. Ю., & Шестопалюк, О. В. (2013). <i>Веб-квест у підготовці майбутніх учителів</i>. Планер.

Сокол, І. М. (2013). *Впровадження квест-технології в освітній процес*: навч. посіб. Акцент Інвест-трейд.

Устименко, О. М. (2015). Проектні технології навчання іноземних мов і культур. У С. Ю. Ніколаєва (Ред.), *Сучасні технології навчання іноземних мов і культур у загальноосвітніх і вищих навчальних закладах* (с. 317–362). Ленвіт.

Устименко, О. М. (2016a). Етапи проектування у навчанні іноземних мов. *World Science: the goals of the World Science-2016, vol. 5, 2(6)*, 53–56.

Устименко, О. М. (2016b). Дидактичні характеристики проектної технології навчання іноземних мов і культур. У *Сучасна наука в мережі Internet* (с. 38–50). Меганом.

Устименко, О. М. (2016c). Типологія проектів у навчанні іноземних мов. *Молодий вчений*, 2(29), 347–352.

Устименко, О. М. (2016d). Труднощі використання проектної технології навчання іноземних мов. У *Проектна діяльність як інструмент дослідження, навчання та інновацій* (с. 102–104). Видавець М. М. Лисенко.

Устименко, О. М. (2017a). Проектна технологія навчання іноземних мов і культур студентів мовних вищих навчальних закладів. *Іноземні мови*, 2, 44–58.

Устименко, О. М. (2017b). Етапи проектного навчання іноземних мов і культур з використанням веб-квест технології. У *Актуальні проблеми іноземної філології та освітній соціокультурний процес* (с. 279–282). Видавництво Тернопільського національного педагогічного університету ім. В. Гнатюка.

Устименко, О. М. (2019). Проектна компетентність майбутнього вчителя іноземних мов і культур у контексті сучасної освітньої парадигми. *Іноземні мови*, 1, 30–40.

Устименко, О. М. (2020). Порівняльний аналіз технологій традиційного та проектного навчання іноземних мов і культур учнів закладів загальної середньої освіти. *Іноземні мови*, 2, 47–52.

Устименко, О. М. (2021). Скаффолдинг у проектному навчанні іноземних мов. *Problems of modern science and practice*, 296–303.

Устименко, О. М. (2022). Професійно-методичні завдання для формування проектної компетентності майбутніх учителів англійської мови. Ч. 1. *Іноземні мови*, 3–4, 19–38.

Устименко, О. М. (2023a). Професійно-методичні завдання для формування проектної

	компетентності майбутніх учителів англійської мови. Ч. 2. <i>Іноземні мови</i>, 1, 29–49. Устименко, О. М., & Коваленко, Ю. В. (2014). Комплекс вправ і завдань для навчання студентів другого курсу англomовного монологічного мовлення на основі проектно́ї методики. <i>Іноземні мови</i>, 4, 20–32. Beckett, G. H., & Miller, P. C. (Eds.). (2006). <i>Project-based second and foreign language education: past, present, and future</i>. Information Age Publishing. Fried-Booth, D. L. (2003). <i>Project work</i>. (2nd ed.). Oxford University Press. Grass-Velázquez, A. (Ed.). (2020). <i>Project-based learning in second language acquisition: building communities in higher education</i>. Routledge. Hutchinson, T. (2003). Introduction to project work. <i>Іноземні мови</i>, 4, 25–32. Knoll, M. (2014). Project method. In D. C. Phillips (Ed.), <i>Encyclopedia of educational theory and philosophy</i> (pp. 665–669). SAGE Publications, Inc. Stoller, F. L. (2012). Project-based learning: a viable option for second and foreign language classrooms. In M. Pinto & D. Shaffer (Eds.). <i>Perfect score: methodologies, technologies, & communities of practice</i> (pp. 37–48). Korea TESOL. Додаткова література Коваленко, Ю. В., & Устименко, О. М. (2014). Сучасний стан використання проектно́ї методики у навчанні іношомовного монологічного мовлення майбутніх філологів. <i>Іноземні мови</i>, 3, 21–27. Майєр, Н. В., & Устименко, О. М. (2018). <i>Практикум з методики використання сучасних засобів, методів і технологій навчання іноземних мов і культур</i>. Ліра-К. Устименко, О. М. (2015). Проектні технології навчання іноземних мов і культур: історія і теорія питання. У <i>Україна і світ: діалог мов та культур</i> (с. 654–656). Видавництво Київського національного лінгвістичного університету. Устименко, О. М. (2023). Професійно-методична підготовка вчителя проектного навчання англійської мови в умовах реформування освітньої галузі. У <i>Problems and strategies for the development of pedagogical and psychological education in Ukraine and EU countries</i> (с. 63–67). Baltija Publishing. Bakhmat, N., Ustymenko, O., Nikolenko, L., Chernova, T., & Olyanich, V. (2023). Theoretical and methodological analysis of modern educational phenomena: gamification, digitalization. <i>Revista</i>
--	---

	<i>on line de Política e Gestão Educacional</i>, 27(2), e023037. Beckett, G. H., & Slater, T. (2005). The project framework: a tool for language, content, and skills integration. <i>ELT Journal</i>, 59(2), 108–116. Bülent, A., & Stoller, F. L. (2005). Maximizing the benefits of project work in foreign language classrooms. <i>English Teaching Forum</i>, 43(2), 10–21. Knoll, M. (1997). The project method: its vocational education origin and international development. <i>Journal of Industrial Teacher Education</i>, 34(3), 59–80. Maiier, N., & Ustymenko, O. (2018). Modern methods and technologies for developing pre-service foreign language and culture teachers' methodological competence. <i>Advanced Education</i>, 10, 12–20. Richards, J. C., & Renandya, W. A. (Eds.). (2002). <i>Methodology in language teaching: an anthology of current practice</i>. Cambridge University Press. Інтернет-ресурси: - https://www.edutopia.org - http://www.bie.org - https://www.pblworks.org - https://www.projectpals.com - https://hqpbl.org - https://www.projectapproach.org - https://iearn.org - https://www.cultofpedagogy.com - https://www.educatorstechnology.com - https://educationaltechnology.net - http://www.eduproject.org Додаткові ресурси - Електронний навчальний курс: Устименко О. М. Проєктні технології навчання іноземних мов і культур. – Режим доступу: http://m.knlu.edu.ua/course/view.php?id=959. - Науково-методичний журнал «Іноземні мови». – Режим доступу: http://fl.knlu.edu.ua. - Вісник КНЛУ. Серія «Педагогіка та психологія». – Режим доступу: http://visnyk-pedagogy.knlu.edu.ua.
Форми і способи поточного та семестрового контролю	Поточне оцінювання полягає у визначенні рівня підготовки аспіранта до практичного заняття і якість виконання завдання у процесі самостійної позааудиторної роботи. Рівень підготовки аспірантів до практичного заняття (теоретичні знання з теми заняття) оцінюється за п'ятибальною шкалою. Аспірант отримує 0 балів, якщо був присутній на практичному занятті, але не взяв участь в обговоренні його питань, або не відвідав його. У випадку, якщо аспірант не відвідав принаймні одне практичне заняття, він допускається

	до заліку лише за умови його (їх) відпрацювання. Самостійна позааудиторна робота полягає у виконанні завдання до кожного практичного заняття і має на меті формування і розвиток професійно-методичних умінь аспіранта щодо реалізації проєктного навчання іноземних мов і культур у закладах вищої освіти. Виконані завдання демонструються аспірантами під час практичного заняття у процесі професійно орієнтованої рольової гри. Максимальна оцінка за виконання завдання – 5 балів. За невиконання такого завдання аспірант отримує 0 балів. Напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу аспіранта як середнє арифметичне поточних оцінок за ці види роботи (помножити на 10) з округленням до десятої частки, що є рейтинговим балом аспіранта за роботу протягом семестру (максимум – 50 балів).
--	---

Затверджено на засіданні кафедри педагогіки та методики навчання мов, протокол
№ 20 від 25 червня 2025 р.

Завідувач кафедри



Валентина ЧЕРНИШ